

伝統を守る

34

もなかの皮作り

■石田幸一さん(65歳・下房山)

香り逃がさず “丹念”に焼く

お知らせ号

〈再生紙を使用しています〉

和菓子の中でも代表格の「もなか」。石田さんは上小地方でただ1人、もなかの皮を作っています。創業は大正末期、石田さんで2代目です。もなかの皮などは「種菓子」といって、これらは和菓子業者に卸されます。こうばしい香りが立ち込める作業場は、機械以外はほとんど創業当時のまま。

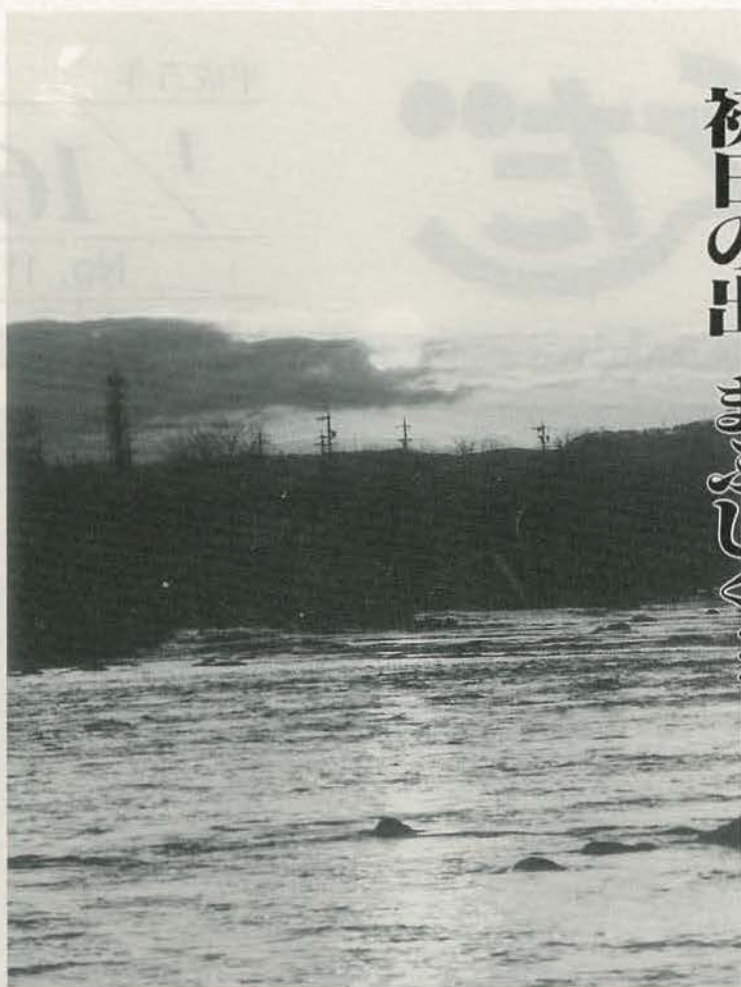
もなかの皮は、薄くのばした「もち」を裁断し、それを型で焼いたものです。石田さんは「焼くのは『慣れ』のようなもの。いちばんは

原料が勝負」と。厳選されたもち米を使う石田さんは、原料にはとても気を配ります。機械は「火床」と呼ばれ、型にもちを入れて、焼き上がった皮を型から取るという連続作業が約半日。「終わるまでは手が離せません」と石田さん。

最近では「甘いものばなれ」の傾向で、もなかも例外ではないようです。しかし「もなかも、日本人が畳で暮らしているうちにはなくならないでしょうね」と、石田さんは力強く答えてくれました。



初日の出、まぶしく...



小牧橋下の千曲川から見た初日の出。写真手前は小牧。日の出の時刻は午前七時七分。はじめは、やや雲がりましたが、この日は快晴の天気となりました。



今年“とり年”
いいことが
ありますように

生島足島神社での初もうで風景。元日から1月3日までの同神社の参拝者は約2万7千人。また池では、今年の干支を象徴するように、フランスアヒルが元気よく泳いでいました。

めでたい獅子舞いも！

—高市神社の合格祈願祭—



1月2日から4日まで、海野町高市神社分社（ボケットパーク内）で開かれた初売り・合格祈願祭。福引きや合格祈願、獅子舞いなどが行われました。

意識して歩くように



今年（酉年）。「酉」は収穫期の取り入れや、神社の鳥居に関係するといわれています。酉年生まれは理解力に優れ、先を見抜く力を持っている人が多いといえます。ところで、最近の農家の庭では、放し飼いにした鶏が、自由に走り回る光景はほとんど見られなくなりました。狭いかごに入れられたまま運動をさせず、せい肉を付けて卵をどんどん産ませられる鶏がかわいそうに思います。人間がひたすら生産性の向上を図るせいです。そのために鶏は、二年生きられるところが一年しか寿命がないといわれ、これでは鶏もたまらないでしょう。

ところで、今年（酉年）は軍鶏にあやかっかって、大いに体を動かして体力増進を図ってはいかががでしょうか。早起きして、まず歩くことから始めてみては。ある調査によると、毎日の歩数が多い人ほど脚力が強いそうです。運動不足解消のためにも、意識して



市の動き

12月

- 1日 12月定例市議会招集日(～16日) 上田市民生児童委員委嘱書交付式(186人)
- 2日 長野県市長会(長野市)
- 5日 市民と市長の日
- 7日 12月定例市議会一般質問(～9日)
- 12日 常磐町自治会創立30周年記念・常磐町自治会館落成祝賀会(同自治会館)
- 13日 第4回上田市消防団音楽隊定期演奏会(文化会館)
- 14日 上田東高校サッカー部・女子硬式テニス部全国大会出場表敬訪問(15人) 下小島農業集落排水事業起工式=写真=北陸新幹線沿線自治会長会議



17日 別所温泉財産区議会(別所温泉センター)

- 18日 北小学校校庭照明施設点灯式(同校校庭) 整備新幹線建設促進総決起集会(東京) 浦里財産区議会(川西支所)
- 22日 全国市長会(東京) 北陸新幹線建設促進に関する陳情(東京) 下室賀財産区議会(下室賀生活改善センター)
- 24日 上室賀財産区議会(室賀基幹集落センター)
- 25日 国際交流研究委員会中間報告=記事は4・5ページに掲載 寺口橋開通式・渡り初め(小泉・日向地区)
- 29日 上田東高校サッカー部全国大会出場壮行会(同校) 上田市消防団年末夜警

市民と市長の日

2月2日(火)

午前9時～正午

市長室
(市役所3階)

お気軽に
どうぞ



テレビ版「広報」
サンデーうえだ
毎日曜日6回放送
(6時、9時、正午、15時、17時、22時)
UCV(上田ケーブルビジョン)
どうぞご覧ください!



早く、正確に届けます!

元日に行われた上田郵便局の「年賀状出発式」。今年は元日に配達された年賀状だけで、143万2,038通(封筒6,716通)。アルバイトの配達員たちは元気よく出て行きました。



寺口橋が完成
渡り初めも!

ほ場整備事業の一環として、平成二年から架け替えの工事が行われていたものです。事業費は一億九百万円。



十二月二十五日、小泉の日向地区で、寺口橋の開通式が行われました。寺口橋は浦野川に架かる橋で、地元にとっては高仙寺に通じる重要な橋とされてきました。今回は小泉地区の県営

歩くことをお勧めします。かごの中の、運動不足の鶏にならないよう心がけ、健康に過ごしたいものです。

大星隆亮さん(61歳・野竹)

「あなた・わたしの声」への投稿を募集しています。三百字以内(住所、氏名、年齢、職業、電話番号も付記。匿名も可)にまとめて、〒386 市内大手一―一―一六 上田市役所秘書課 広報担当(☎224100)内線1112)までどうぞ。

国際交流研究委が

中間報告

上田市国際交流研究委員会(常田軍三委員長・15人)では、昨年の二月から地域の特性を生かした国際交流の基本方針や施策について研究を進めてきましたが、さる十二月二十五日、これまでの経過や早急に取り組むべき施策・検討事項について、永野市長に中間報告書を提出しました。市では、この中間報告を尊重し、提言された施策や検討事項の実現・充実に向け努力してまいります。

中間報告抜粋

I 研究の経過 (審議されている主な内容)

- 1 国際性あふれる人づくり
 - ①人材の育成
 - ②交流活動の推進
- 2 国際性あるまちづくり
 - ①まちづくりの推進
 - ②産業の振興
- 3 世界平和と繁栄への貢献
 - ①国際協力の推進
 - ②平和の推進

II 提言

1 すみやかに検討すべき事項について

12月議会リポート

橋上駅舎整備や エイズ予防盛る

一般会計予算
7億9千911万円

12月市議会で決まった4年度予算

	補正予算額	予算総額
一般会計	7億9,011万円	348億4,553万円
特別会計	2,946万円	171億8,496万円

■ 主な条例の改正

- ▽上田市の休日を守る条例の一部改正：職員の週四十時間勤務制を実施するための条例中の所要の改正です。
- ▽上田市計画下水道事業受益者負担に関する条例の一部改正
- ▽上田市水道条例の一部改正：上田市水道料金審議会の答申に基づく、水道料金の改正です(平均改定率二・三%)。

■ 一般会計補正予算の内容

- 福祉**
- 老人ホームヘルパー派遣等事業
……………二百六十三万円
 - (内容) 老人ホームヘルパー、入浴サービスヘルパー等の待遇改善を図るための委託料の追加計上です。
 - 児童センター整備事業：四百万円
 - (内容) 五年度建設予定の神科児童センターの設計委託料
- 健康**
- 人間ドック受診料補助金：……………百五十八万円
 - エイズ予防啓発事業：……………十五万円
 - (内容) エイズ予防のため、新成人に啓発用パンフレットを配付



橋上駅舎整備の負担金を計上



生ごみたい肥化容器に補助

ごみ

購入補助金……………三十万円

農業

■ 地熱利用開発事業
……………千七百二十六万円

(内容) 温泉を利用した花き、野菜の試験栽培のためのハウス建設など

道路など

策事業……………千五百五十七万円

(内容) 幹線道路の除雪委託料、塩カル散布機増設など

■ 上田駅橋上駅舎整備事業

(内容) 橋上駅舎の整備事業費の四年度分の負担金。全体計画は四年から八年までの五か年事業で概算事業費七億九千万円

教育委員に安江さん、塩入さん

今議会では、教育委員に安江昭祐さん(62歳・川辺町)、塩入恒さん(62歳・中村)が市議会の同意を得てそれぞれ任命されました。任期は四年。前任の小泉滙二さん、湯本清さんには長い間お勤めされ、御苦労さまでした。

安江さんは、上田東高校校長を経て現在学校法人信州学園上田南幼稚園園長。塩入さんは、市教委教育次長を経て現在医療法人友愛会理事。



安江昭祐 さん



塩入 恒 さん

広く海外との交流機会を持つため、海外姉妹・友好都市等の提携や、活発な交流事業の促進を図ること。

② 早急に取り組むべき施策について

① 外国人に親切でやさしいまちにするため、設備や情報提供面での環境整備に努める。

▽市庁舎案内板の英文併記。

▽観光案内板の英文併記。

▽道路標識のローマ字併記。

▽生活ガイドブック（外国語併記版）の作成。

▽外国語によるテレフォンサービスの実施。

② 市内の小・中学校に通う日本語の分からない外国人児童・生徒が、一日も早く日本語を習得できるよう施策を講ずること。

▽日本語を指導する講師の派遣。

III 今後の進め方について

これまで出された提言を基に、現状や課題をより明確化し、上田市における国際交流の基本方向や重要施策について、平成五年十月ごろをめぐりに最終報告を行う。

● 問い合わせ 秘書課（内線 1111）

東京一極集中を抑制 地方の活性化めざす

制定の背景

地方拠点都市法と上小地域①

昨年十二月一日号でお知らせしましたように、上小地域は地方拠点都市の長野県指定候補地域に選定されましたので、今回より三回にわたって拠点都市法の概要を紹介いたします。

今回は、「地方都市地域の整備及び産業業務施設の再配置の促進に関する法律」の制定に至った背景についてです。

人口集中化が顕著に

平成二年に行われた国勢調査の結果、全国での人口増加の六割に当たる百万人が東京圏で占められたのに対し、前回調査では秋田県一県だった人口減少県が今回は十八県に拡大するという状況が生まれました。

市町村別にみると、人口が減少した市町村の数は五年前四八%だったものが六四%に急増しています。



地方振興の拠点づくりを

集中が進み、札幌や福岡などの地方中枢都市は急速な人口成長を示しており、また三十六の道県で県庁所在地への人口集中が続いています。

地方の自立的発展を

平成四年版建設白書によると、諸機能の東京圏への集中も続いています。例えば、事業所数は全国の二・七・八%、サービス従事者人口で二・七・八%、外資系企業で八六・六%に達しており、人口の二五・七%、うち大学生が四二・七%と人口構成や若年層の占める割合も圧倒的に高い状況の中で、これまでの生産活動の過度集中に加え、オフィスなどの業務活動の集中化も大きな問題としてクローズアップされてきました。

こうして国土づくりの指針である第四次全国総合開発計画で目指されている多極分散型国土とは全く異なる結果が指摘されると同時に、東京では地価の高騰、住宅難、通勤ラッシュなど過密による弊害が、地方では若者の流出が活力低下となって人口減少による過疎化問題が併存するという事実が顕著となってきました。そのため、国レベルでは均衡のとれた発展を、そして地方レベルでは自立的な成長を促す活力を実現してゆ

く方策が急ぎよ必要となってきたわけです。折しも、地方ではふるさと創生一億円事業で触発されたといわれる自発的な地域づくりの芽も育ってきている状況もありました。

各省庁の構想一本化

国の省庁では、この点に着目し東京一極集中を抑制すると同時に地方の活性化を目指すために地方中核都市を育成する必要があるとの考えから、平成四年度の予算要求の際に続々と地方振興の拠点づくりを内容とする構想を打ち出してきました。

（建設省の地方拠点都市戦略的整備構想、国土庁の地方都市圏構想、自治省の中核的広域行政圏構想など）

そして、予算編成前に関係省庁の構想の調整が行われ、一体化に向けて事態は動き始めました。

その結果、一つには地方の創意工夫を生かすつ、地域社会の中心となる都市とその周辺市町村から成る地域（地方拠点都市地域）について都市機能の増進と居住環境の向上を推進するための措置を講ずること。

次に、事務所などの産業業務施設が過度に集積している大都市から地方へ移転するための再配置促進を図ること。

この二つにより、地方が自立的に成長発展することと国土の均衡ある発展を目指して「地方拠点都市地域の整備及び産業業務施設の再配置の促進に関する法律」が平成四年五月二十九日成立しました。

（次回は二月一六日号）



第1回

上田市都市景観賞

を募集します!

市では、美しく快適で住みやすい都市を目指し、魅力あるまちづくりを進めるため都市景観賞を創設しました。わたしたち一人ひとりがまちづくりに参加し、建築物などの新改築時や日常生活の中でのちょっとした工夫や配慮により、美しいまち並みを創りあげることができます。

上田市都市景観賞は、こうした工夫や配慮がなされ、まちづくりに貢献している建築物などの諸施設や個人、団体を表彰し、その奨励と良好な都市景観を普及していきます。

▷対象 市内で過去5年以内に新築または改築された建築物、工作物、広告物、生け垣、まち並み、道路、公園、河川などで景観、企画、設計、施工などが優秀なものまたは優れた都市景観の形成に顕著な功績のあった団体または個人。ただし、生け垣などの年数を必要とするものは完成年度にこだわられません。▷応募(推薦)の方法 自薦、他薦は問いません。所定の応募(推薦)用紙(市役所都市計画課に用意してあります)に必要事項を記入し、都市計画課まで郵送か持参してください。▷応募(推薦)期間 1月20日(水)～2月19日(金)(当日消印有効)▷審査・選考 上田市都市景観賞選考委員会で審査・選考します。▷表彰 建築主等に対しては賞状および銘板を、設計者、施工者、団体等に対しては賞状を贈ります。表彰式は3月を予定しています。▷問い合わせ 都市計画課(内線1523)

**快適で魅力あるまちづくりに貢献
建築物、生け垣、まち並みなど対象**



提出は管財課へ

平成五年度・六年度に市が購入する物品の入札・見積もりに参加を希望されるかたは「入札(見積)参加願」を提出してください。

▽受付期間 二月一日(月)から三月一日(月)まで
▽提出先・問い合わせ 管財課(内線1264・1265)
▽その他 指定用紙は一月から管財課でお渡しします。



長野オリンピック 大会テーマを募集

長野オリンピックピックを世界にアピールし、スポーツを受するすべての人たちの参加のもとに大会を成功させようと、長野冬季五輪の特徴や目的を簡潔に表現した、みんなに親しまれる「大会テーマ(キャッチフレーズ)」を募集します。

▽応募方法 官製はがきを使用し、「大会テーマ」のほか、住所、氏名、年齢、電話番号を明記。一人何点でも応募できます。ただし、はがき一枚につき一点。

▽応募期限 二月十日(水)(当日消印有効)
▽応募先 財団法人長野オリンピック冬季競技大会組織委員会(☎0262321998)

新幹線建設工事で 墓地を改葬します

北陸新幹線建設工事施行に伴い下記墓地を改葬、移転することになりましたが、所有者不明の墳墓がありますので、縁故者のかたは、平成五年三月末日までに下記へお申し出ください。なお、期限までにお申し出の

改葬・移転する墓地の所在地

墓地の所在地	上田市踏入1丁目1,377番地 上田市踏入1丁目1,390番地イ 上田市踏入1丁目1,390番地ロ 上田市大字国分字西沖 1,944番地ト 上田市大字秋和字宿在家 219番地
--------	---

起業者
日本鉄道建設公団
北陸新幹線建設局

ない場合は、無縁仏として地元及び関係機関等と協議のうえ適宜処理いたしますのでご承知ください。

▽連絡先 長野県上田新幹線事務所(☎237700)、市高速交通課(内線1555、1556)

「清浄園」環境影響 評価準備書の縦覧

市内常磐城に、処理施設の更なが計画されている、上田地域広域行政事務組合清浄園の環境影響評価(環境アセスメント)準備書の縦覧を次のとおり行っています。

▽期間 平成五年二月十二日(金)まで
▽場所 生活環境課(市役所南庁舎三階)および清浄園

2月から受け付け 入札(見積)参加願

平成五年度・六年度に市が購入する物品の入札・見積もりに参加を希望されるかたは「入札(見積)参加願」を提出してください。

▽受付期間 二月一日(月)から三月一日(月)まで
▽提出先・問い合わせ 管財課(内線1264・1265)
▽その他 指定用紙は一月から管財課でお渡しします。

2月の相談

相談名	日時	会場など
法律相談 (予約制)	2月12日(金) 13:30~15:30	市役所 生活環境課 (内線1389)
	2月26日(金) 13:30~15:30	
人権・悩みごと相談	2月4日(木) 13:00~16:00	☎ 22 4100 生活環境課 (南庁舎3階)
土地建物相談	2月10日(水) 13:00~16:00	
農地問題相談	2月1日(月) 8:30~17:00	農業委員会 (本庁舎2階)
行政相談	2月8日(月) 10:00~15:00	西武デパート
心配ごと相談	毎週火曜日 10:00~15:00	社会福祉協議会 ☎ 27 2025
法律相談	2月20日(土) 10:00~正午	上田商工会議所 ☎ 22 4500
法律相談 (予約制)	2月17日(水) 13:30~15:00	
保険年金相談	毎週月~金曜日 9:00~16:00	
市民相談 消費生活相談	毎週月~土曜日(午前) 9:00~16:00	市役所 生活環境課 (南庁舎3階) ☎ 23 2000
交通相談	毎週月~金曜日 9:00~16:00	
青少年相談	毎週月~金曜日 9:00~16:00	青少年相談室 ☎ 22 8080
子育て相談	毎週月~土曜日 8:30~19:30 (土曜日は12:30)	東部保育園 保育センター ☎ 26 3096

今月の納税

市県民税 4期
国民健康保険税 7期
納期限は2月1日です

自主納付のついで、口座振替が便利です!

1月より上田市の標準小作料が改定

平成五年一月一日より、上田市の標準小作料が次のとおり改正されます。
標準小作料は、三年ごとに農地の粗収益と生産費用などについて「上田市小作料協議会」で標準となる小作料が定められ、農業委員会が県知事と協議して決定されました。
▽問い合わせ 農業委員会事務

上田市の標準小作料(10アール当たり)

区分	小作料の標準額	備考
田	上 24,000円	平坦地、基盤整備田
	中 19,500	平坦地、中間地未整備田
	下 13,000	山間地、未整備田
畑	上 11,000	平坦地
	中 7,000	中間地
	下 5,000	山間地
特種畑	特に定めない	施設園芸、果樹、花きなどについては両者協議により取り決める

※標準小作料は、小作料の目安として定められるもので、土地の自然条件および耕作の利便性などにより当事者が協議して、その額を定めてください。

局 (内線1492)

民間救急サービス事業者の認定

「患者等搬送事業に対する指導及び認定に関する要綱」第二十七条に基づき、平成四年十二月十五日、次の者を患者等搬送事業者と認定しました。
▽株長野救急管理センター(代表取締役・安達欣伍、大字住吉三〇六一九)
▽事業内容 患者等の医療機関への入退院、通院および社会福

施設等への送迎(搬送用認定車両三台)
●問い合わせ 上田地域広域行政事務組合消防本部警防課(☎260119)



1月26日は「文化財防火デー」 みんなの財産をみんなで守ろう

世界的な文化財の法隆寺金堂が火災にあった一月二十六日(昭和二十四年)が、「文化財防火デー」として昭和三十年に定められました。
国宝や重要文化財など優れた文化財が数多くある上田市では、毎年この一月二十六日に文化財の立入検査などを実施し「文化財防火運動」を行っています。

第三十九回目を迎える今回も貴重な文化財を火災などの災害から守っていくためには、一人ひとりが文化財に対して深い理解と愛護の心を持ち、文化財を大切にする習慣を身につけましょう。



文化財を大切に



健康

ちばん
い



●永井祐子ちゃん

(4か月・川辺町)

「体重が増え、長く抱いているのがたいへん。そろそろおんぶにでも…」と母の美樹さん。

保健センター(市役所南庁舎2階)

健診	実施日	生年月日
4 か月	2月9日	4. 9. 16~9. 30
	2月23日	4. 10. 1~10. 15
10 か月	2月4日	4. 3. 16~3. 31
	2月25日	4. 4. 1~4. 15
1歳6か月	2月10日	3. 7. 16~7. 31
	2月24日	3. 8. 1~8. 15
3 歳	2月5日	2. 1. 1~1. 15
	2月22日	2. 1. 16~1. 31

塩田母子健康センター(塩田地区)

4 か月	2月2日	4. 9. 16~10. 15
10 か月		4. 3. 16~4. 15
3 歳	2月15日	元. 12. 1~2. 1. 31

川西社会福祉センター(川西地区)

4 か月	2月3日	4. 9. 16~10. 15
10 か月		4. 3. 16~4. 15
1歳6か月		3. 7. 16~8. 15

保健ガイド

保健予防課(内線 1374)

●2月の乳幼児健康診査

▷受付時間 いずれも午後1時~2時 ▷持ち物 母子健康手帳、バスタオル(4・10か月児)、歯ブラシ(1歳6か月児)。1歳6か月児は、赤ちゃん手帳の中にある健康診査票に記入してお持ちください。3歳児の健康診査票は、様式が変わりました。また、視聴覚検査のアンケートも加わりましたので用紙をお送りします。ご記入のうえ健康診査にお出かけください。

在宅寝たきり老人など

訪問指導従事者
募集します



▷資格 ①保健婦、看護婦の免許取得者で、訪問指導従事者認定講習会終了者、または関係する講習会を受講できる人②現在、病(医)院などに勤務していない人 ▷募集人員 若干名 ▷必要書類 ①申込書②履歴書(①②とも保健予防課にあります)③保健婦、看護婦の免許証の写し ▷申し込み 2月15日(月)までに保健予防課(内線1377)へ

寒い冬、守ってあげて...

水道局業務課
(内線 1854)

あなたの水道



■凍りやすいところ

- ①北側にあるもの
- ②風当たりの強いところにあるもの
- ③水道管が露出しているもの
- ④屋外にあるもの

■凍って水が出ないとき

蛇口、立上がり、メーターの順にタオルか布をかけ、その上からお湯をかけて解かしてください。

■水道の凍結を防ぐには

- ①ぼろ布・発泡スチロールなどを入れたビニール袋3~4袋を、メーターを囲むように入れてください。
- ②不凍栓は毎日忘れず、完全に閉めてください。
- ③電熱帯のコンセントを入れてください。

■破裂して水が出たら

立上がり下の不凍栓か、メーターボックス内の止水栓で止めてください。止まらないときは、破裂か所に布かテープを巻いて応急処置をして、水道局か指定工事店へ修理の依頼をしてください。

なお、宅地内の修理費は個人負担になります。また、メーター破損も同様です。

水道の凍結は、気温がマイナス四度以下になると起こります。凍結防止の対策をして、寒さから水道管を守りましょう。